

# Isa

## Chapter 34

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

צָאצְאֵה:	וְכֹל-	תְּבָל	וְכֹל-	צָאצְאֵה:	1				
<a href="#">H6631</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H8398</a>	<a href="#">H4393</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H8085</a>	<a href="#">H7181</a>	<a href="#">H3816</a>	<a href="#">H8085</a>	<a href="#">H7126</a>

সমস্ত জাতিসমূহ আমার কথা শোন! খুব কাছে এসে তোমাদের এই কথা শোনা উচিতে পৃথিবীর এবং পৃথিবীর সব লোক এই সব কথা শোন।

নাগাম	নাগাম	নাগাম	কল-	ুল-	ৰেত্মা	কল-	ুল-	লিহো	কাআফ	কাআফ	লিত্বাখ:	2
<a href="#">H5414</a>			<a href="#">H3605</a>		<a href="#">H2534</a>		<a href="#">H3605</a>		<a href="#">H3068</a>		<a href="#">H2874</a>	

প্রভু সমস্ত জাতি এবং তাদের সৈন্যদের প্রতি রুক্ষ। তিনি তাদের সকলকে ধ্বংস করবেন। তিনি তাদের হত্যা করাবেন।

মদিমাম	মদিমাম	মদিমাম	মদিমাম	মদিমাম	মদিমাম	3						
<a href="#">H1818</a>	<a href="#">H2022</a>	<a href="#">H4549</a>	<a href="#">H0889</a>	<a href="#">H5927</a>	<a href="#">H6297</a>	<a href="#">H7993</a>						

তাদের দেহগুলি বাইরে ঝুঁড়ে ফেলে দেওয়া হবে। তাদের শরীর থেকে দুর্গন্ধ বেরোবে। তাদের রক্তপাহাড় থেকে গড়িয়ে পড়বে।

ুলহ	কন্বল	ব্যবল	চাবাম	কল-	কস্ফর	হশমিম	ওগগলগ	চাবা	হশমিম	কল-	ওগমকল	4
<a href="#">H5929</a>		<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H8064</a>			<a href="#">H1556</a>	<a href="#">H8064</a>		<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H4743</a>		

מְגַבֵּן וְכָנְבָלָת מְתַאֲגָה:

[H8384](#) [H1612](#)

পাকানো কাগজের মত আকাশ গুটিয়ে বন্ধ হয়ে যাবে। নক্ষত্রা মারা যাবে এবং দ্বাক্ষা গাছের পাতা বা ডুমুর পাতার মতো তাদের পতন হবে। আকাশের সব নক্ষত্র নষ্ট হয়ে যাবে।

লিমশাফেট:	ুল-	ত্রেমিয়ি	ুম	ুল-	ত্রেদ	আরোম	ুল-	হণেত	ত্রেবি	বশিমিম	রিতাহ	কি-	5
<a href="#">H4941</a>					<a href="#">H3381</a>	<a href="#">H0123</a>		<a href="#">H2009</a>	<a href="#">H2719</a>	<a href="#">H8064</a>	<a href="#">H7301</a>		

প্রভু বললেন। “এসব ঘটবে যখন আকাশে আমার তরবারি রক্তদ্বারা পরিত্পু হবে।” দেখ! প্রভুর তরবারি ইদোমকে কেটে দ্বিখণ্ডিত করবে। প্রভু এইসব লোকেদের ওপর তাঁর বিচার জারি করেছেন এবং তাদের অবশ্যই মৃত্যু হবে।

আইলিম	আইলিম	ক্লিনোট	মাছলিব	মদিম	ক্রিম	ওয়াতদি	মদিম	মাতলিব	হাদশনা	দম	মিলাহা	লিহো	ত্রেবা	6
<a href="#">H3629</a>	<a href="#">H2459</a>	<a href="#">H6260</a>		<a href="#">H1818</a>	<a href="#">H2459</a>		<a href="#">H1878</a>	<a href="#">H1818</a>	<a href="#">H4390</a>	<a href="#">H4390</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H2719</a>		

אֲרוֹם:

[H0123](#) [H0776](#)

[H2874](#) [H1224](#)

[H3068](#) [H2077](#)

কারণ প্রভু মনে করেন ইদোম ও ইদোমের শহর বসরার ধ্বংসের সময় এসেছে।

যদশান:	মাতলিব	মদিম	আইলিম	রিতাহ	আইলিম	ুম	ওফ্রিম	ুম	ৰাইমিম	ৰিরিম	যদশান:	7	
<a href="#">H1878</a>	<a href="#">H2459</a>	<a href="#">H6083</a>	<a href="#">H1818</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H7301</a>	<a href="#">H0047</a>		<a href="#">H6499</a>		<a href="#">H7214</a>	<a href="#">H3381</a>		

সুতরাং মেষ গবাদি পশু ও শক্তিশালী ঝাড়দের ধ্বংস করা হবে। তাদের রক্তেদেশ পূর্ণ হবে। তাদের চর্বিতে ভূমি আচ্ছাদিত হবে।

צִוָּן:	לְרִיב	שְׁלֹמִים	שָׁנָת	לִיהְוָה	נְקָם	יּוֹם	כִּי
<a href="#">H6726</a>	<a href="#">H7379</a>	<a href="#">H7966</a>	<a href="#">H8141</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H5359</a>	<a href="#">H3117</a>	

এই সব জিনিসগুলি ঘটবে কারণ প্রভু শাস্তির সময় নির্ধারণ করেছেন। যে সব লোক সিয়োনের বিরুদ্ধে অন্যায় করেছে তাদের শাস্তি দেবার জন্য প্রভু একটি বছর বেছে নিয়েছেন।

בָּבָרָה:	לְזֶפֶת	אַרְצָה	וְহִתְהָ	לְנוֹפְרִית	וְעַפְרָה	לְזֶפֶת	וְנַחֲלִית	וְנַחֲפָכִי
	<a href="#">H2203</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H1614</a>	<a href="#">H6083</a>	<a href="#">H2203</a>		<a href="#">H2015</a>

ইদোমের নদীসমূহ গরম আলকাতারার মতো হবে। ইদোমের মাটি হবে পোড়া গন্ধকের মতো।

אַיִן	גַּנְצָחִים	לְגַנְצָח	לְדַוְרָ'	מִדּוֹר	עַשְׁנָה	יַעַלְהָ	לְעֹזָלָם	תְּכִבָּה	לִיְלָה	וַיּוֹמָם	לִיְלָה
<a href="#">H0369</a>	<a href="#">H5331</a>	<a href="#">H5331</a>	<a href="#">H1755</a>	<a href="#">H1755</a>	<a href="#">H6227</a>	<a href="#">H5927</a>	<a href="#">H5769</a>	<a href="#">H3518</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H3119</a>	<a href="#">H3915</a>
בָּבָרָה:										עַבְרָ	עַבְרָ

সারা দিনরাত জলবে আগুন। কেউ সেই আগুন নেতাতে পারবে না। ইদোম থেকে ধোঁয়া বের হতেই থাকবে। এই দেশ চির কালের জন্য ধ্বংস হয়ে যাবে। লোকরা আর কখনো ঐ দেশের মধ্য দিয়ে যাতায়াত করতে পারবে না।

וַיְרִשְׁוֹת	קָאָת	וְקָפֹד	וְגַנְשָׁוֹר	וְעַרְבָּ	יְשָׁכָנוּ	בָּהָ	וְעַלְיָה	קָרְבָּן	וְאַבְגָּנִי	תְּহִרְיוֹן	בָּהָ
<a href="#">H0068</a>	<a href="#">H8414</a>		<a href="#">H5186</a>		<a href="#">H7931</a>	<a href="#">H6158</a>	<a href="#">H3244</a>	<a href="#">H7090</a>	<a href="#">H6893</a>	<a href="#">H3423</a>	
בָּהָ:										<a href="#">H0922</a>	

পাথি এবং ক্ষুদ্র প্রাণীরা এই দেশকে দখল করে নেবে। পেঁচা ও দাঢ়িকাকরা সেখানে বসবাস করবে। বিশ্বজ্বলার ফিতে এবং বিভ্রান্তির পাথর দিয়ে সেই দেশকে মাপা হবে।

תְּহִרְיוֹן	וְאַיְзָן	שָׁם	מְלִיכָה	יְקָרָא	וְכָלָ-	שְׁרִיחָה	יְהִי	אַפְּסָ:
			<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H8269</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H7121</a>	<a href="#">H4410</a>	<a href="#">H8033</a>

ওখানকার নেতারা এবং সন্ত্রাস লোকরা শাসন করবার মত কিছু পাবে না। তারা সবাই গত হয়ে থাকবে।

וְעַלְתָּה	אַরְמַנְתִּית	סִירִים	קְמוֹש	וְהַזְוָה	בְּמִבְצָרִית	וְהַזְוָה	תְּנִינָה	חַצִּיר	לְבָגָנוֹת
					<a href="#">H2336</a>	<a href="#">H7057</a>		<a href="#">H0759</a>	<a href="#">H5927</a>
יְעַנְהָ:									<a href="#">H3284</a>

সমস্ত সুন্দর বাড়িগুলিতে কাঁটা ও বন্য ঝোপঝাড় জন্মাবে। বন্য কুকুর ও পেঁচা সে সকল বাড়িতে বসবাস করবে। বন্য জন্মের সেখানে বাস করবে। বড় পাথিরা ওখানে গজিয়ে ওঠা ঘাসের মধ্যে বাস করবে।

וְבָנְשָׁ	צִיִּים	אַתְ-	אַיִם	וְשֻׁעְרִ	עַל	רְעֵהוֹ	יְקָרָא	אַ-	לְ	הַ	מְנֻחָה:
						<a href="#">H7453</a>	<a href="#">H7121</a>	<a href="#">H0389</a>	<a href="#">H8033</a>		<a href="#">H4494</a>
מְנֻחָה:										<a href="#">H4672</a>	

বন্য বিড়ালরা বন্য কুকুরের সঙ্গে এক সাথে বাস করবে। বন্য ছাগল তাদের বন্ধুদের ডাকবে। নিশাচর পশুরা সেখানে খুঁজে পাবে বিশ্রামস্থল।

אָשָׁה	דִּיוֹת	גַּכְבָּצִיו	שֶׁם	אָךְ	בְּצִלְתָּה	וְרִגְרָה	וְבְקָעָה	וְתִמְלָט	קְפּוֹז	קְנַגָּה	קְנַמָּה	שְׁמָה	15
<a href="#">H0802</a>	<a href="#">H1772</a>	<a href="#">H6908</a>	<a href="#">H8033</a>	<a href="#">H0389</a>	<a href="#">H6738</a>	<a href="#">H1716</a>	<a href="#">H1234</a>	<a href="#">H4422</a>	<a href="#">H7091</a>	<a href="#">H7077</a>	<a href="#">H8033</a>		

רְעוּתָה:

[H7468](#)

সেখানে সাপরা বাসা বাঁধবে তারা সেখানে ডিম পাড়বে তারা ছায়ায় আশ্রয় নেবে এবং সেখানে ডিম ফোটাবে কিন্তু বাজপাথীরাও সেখানে একের পর এক এসে জুটবে

פְּגָדָרִי	לֹא	רְעוּתָה	אָשָׁה	גַּעֲרָה	לֹא	מִהְנָה	אַחַת	וְקָרָא	סִפְר	מַעַלְ	רְשָׁגָ	16
	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H7468</a>	<a href="#">H0802</a>		<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H2007</a>	<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H7121</a>	<a href="#">H3068</a>		<a href="#">H1875</a>	
						קָבָצָן:	הָא	וְרִיחָו	צְבָתָה	הַוָּא	פֵּי	כִּי
						<a href="#">H6908</a>	<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H7307</a>	<a href="#">H6680</a>	<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H6310</a>	

প্রভুর বাইটির মধ্যে খুঁজে দেখ এবং পড়ে একটা জিনিষও বাদ যাবে না সেখানে লেখা আছে যে এই সকল প্রাণীদের একজনও নিশ্চিহ্নবে না একজনও সঙ্গীহীন হবে না ঈশ্বর এই আদেশ দিয়েছেন এবং ঈশ্বরের আত্মা তাদের একত্রিত করেছে

וְדוֹר	לְדוֹר	יִרְשָׁה	עוֹלָם	עַדְ	בְּכוּ	לְהַם	תְּלִקְתָּה	יִדּוֹ	גַּרְלָל	לְהַןְ	הַפִּיל	וְהַוָּא	17
<a href="#">H1755</a>	<a href="#">H1755</a>	<a href="#">H3423</a>	<a href="#">H5769</a>	<a href="#">H5704</a>		<a href="#">H1992</a>		<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H1486</a>	<a href="#">H1992</a>	<a href="#">H5307</a>	<a href="#">H1931</a>	
										ס	בָּהָ:	יְשַׁבְּנָו	
												<a href="#">H7931</a>	

ঈশ্বর সিদ্ধান্ত নিয়েছেন তাদের সম্বন্ধে তিনি কি করবেন তারপর ঈশ্বর তাদের জন্য একটা জায়গা নির্বাচন করবেন ঈশ্বর একটি গণি কেটে তাদের জায়গা দেখিয়ে দেবেন সুতরাং প্রাণীরা সেই জায়গাকে চিরকালের জন্য দখল করে নেবে সেখানে তারা বসবাস করবে বছরের পর বছর